



溪邊的樹

2019年8月

谷區國語浸信會

每月通訊

若是你們以事奉耶和華為不好，今日就可以選擇所要事奉的。是你們列祖在大河那邊所事奉的神呢？是你們所住這地的亞摩利人的神呢？至於我和我家，我們必定事奉耶和華。(約書亞記 24:15)

本月的經文出自「約書亞記」的最後一章。那時約書亞召集以色列百姓在示劍，對他們做出告老還鄉的一篇宣告。這節經文，是他這番話的結語。那時他已達成了上帝的任務，實現前輩摩西未完成的使命，終於帶領以色列人進入上帝所應許的迦南美地。

這是以色列民族歷史的偉大時刻，不亞於摩西當年帶領以色列人出埃及。若我們記得不錯，當年要是以色列人沒有出埃及，他們必在法老王手下難逃滅族的命運！同樣，要是以色列人沒有進迦南而繼續漂流下去，他們必遲早會在曠野被無情的荒漠、被強悍的異族吞吃淨盡。對以色列人來說，「出埃及」與「進迦南」是他們民族出死入生的歷史證據，也是他們作為上帝選民最重要的信仰基礎。

在這時刻，聖經特別強調，約書亞要百姓在「神面前」(24:1)聆聽宣言。因為在他的宣言裡，上帝要用第一人稱直接對百姓說話(24:2-13)。雖然這是約書亞告老的場合，但他卻要百姓聆聽上帝追述以色列人的歷史。從亞伯拉罕如何蒙召到迦南，雅各又如何帶著全家下埃及，摩西又如何將他們領出埃及，經過曠野漂流，直到從約但河東跨進迦南，一步步取得迦南地業。最後耶和華神提醒他們，「我賜給你們地土，非你們所修治的；我賜給你們城邑，非你們所建造的。你們就住在其中，又得

吃非你們所栽種的葡萄園，橄欖園的果子。」(約書亞記24:13)

因此，以色列百姓要回顧歷史，也要環視週遭所承受這一切土地與產業。他們必須要從上帝的信實引領與豐盛恩典，一面看見神超然的「大能」，一面更要看見神無比的「大愛」！所以，當約書亞向百姓大聲宣告：「至於我和我家，我們必定事奉耶和華！」他對上帝堅定不移的心志與抉擇，不僅是發自頭腦的「理當如此」，更是發自內心深處對上帝「愛的回應」！

2019年度主題

向著標竿直跑

八月份經文

至於我、和我家、我們必定事奉耶和華。

(約書亞記 24:15)

親愛的弟兄姊妹，今天我要很嚴肅的提醒大家，做為一個基督徒，絕對不可忘記上帝最大的要求：「你要盡心、盡性、盡意、盡力，愛主你的神，並要愛人如己。」無論我們做什麼，尤其是在神面前的服事，必須要常常反省自己：「這是出於對神的愛嗎？我內心動機是由於愛嗎？」

聖經早已明明提醒，「我若能說萬人的方言，並天使的話語，卻沒有愛，我就成了鳴的鑼，響的鈸一般。我若有先知講道之能，也明白各樣的奧秘，各樣的知識，而且有全備的信，叫我能夠移山，卻沒有愛，我就算不得甚麼。我若將所有的賙濟窮人，又捨己身叫人焚燒，卻沒有愛，仍然於我無益。」(哥林多前書13:1-3)

親愛的弟兄姊妹，神要我們愛祂，豈是因為祂寂寞缺乏愛？神要我們全心愛祂，因為這正是一條最蒙福的道路。唯有當我們更愛神，就必發現自己原是如何緊緊被神的愛所包圍！

許中生牧師謹上

【編者的話】

本期《溪邊的樹》是畢業生特刊。今年本教會會員中有三位大學畢業生、研究生相繼從CSUN畢業，完成學業，準備踏上人生征途的下一站。《溪邊的樹》有幸得到她們的支持，通過教會刊物的平台，撰文與讀者大眾分享她們的感悟與喜悅，把讚美、感恩獻給天上的父。這三位畢業生分別是岑倩文，音樂系（聲樂專業）；孫寒霜，教育系（教育管理專業）；以及任玉婷，藝術系（室內裝潢設計專業）。三位姐妹都曾經或正在教會的各個部門熱心服事。倩文姐妹曾經在詩班和教會的聖樂方面服事。寒霜和玉婷二位姐妹則多年在文宣部門的音影組默默地事奉。為眾人樹立了很好的榜樣。教會作為一個屬靈大家庭也對她們倍加關愛和呵護，在倩文姐妹的畢業音樂會上，來自教會各團契、各部門的弟兄姐妹、及至牧長們都踴躍出席，給予熱情的支持。青年學子是未來的希望，神在他們每一位身上都安排了美好的藍圖。謹向三位學業有成的畢業生致以衷心的祝願，祈求天父為她們開啟精彩人生中的每一扇門戶。

新造的人

岑倩文姐妹

「若有人在基督裏，他就是新造的人。舊事已過，都變成新的了。」（哥林多後書5:17）

在決定寫這篇文章之前，我有一些猶豫，之前看過教會裏許多叔叔阿姨寫的見證，質樸感人，文筆優美。而我一個剛滿24歲的年輕人，如何能寫好這篇見證？然而主早已給了我答案，「不可叫人小看你年輕，總要在言語，行為，愛心，信心，清潔上，都做信徒的榜樣。」（提摩太前書4:12）

2013年我走進了上海師範大學的校門，成為了一名音樂學院聲樂系的大一新生，開始了對未來美好生活的憧憬。每天早早地去學院琴房，練琴練聲或是上課。每天的生活雖然單調，但好在有朋友的陪伴也不至于無聊。雖然每天生活安排得很緊密，但是總感覺每天的忙碌仿佛也奪走了一些東西。我不知道自己為什麼而去努力，也沒有一個明確的目標與方向。所以唯一的方法就是用緊湊的日程表，來讓自己暫時忽略所有的不安。而每當一個人靜下來的時候，總是會悵然若失。

也就是在那時，我認識了我的導師。每週一次的一對一專業課，讓我和老師的感情逐漸加深。老師也開始慢慢地跟我講信仰，傳福音。忽然之間，我感覺自己像一個還沒長大的孩子，看到了一個未知的但卻充滿嚮往的美好世界。就這樣，懵懵懂懂的我進入到了即將出國的時刻。

我永遠記得那天中午上完專業課，老師拉着我的手說：“倩文，你很快就要出國讀書了，老師很希望你在國外也能找到屬靈的家，繼續陪着你成長，繼續帶領著你。我們來做一個禱告吧。”隨後，老師帶著我做了一個禱告。禱告完，我已是淚流滿面，從未有過的感覺沖撞著我的心，從內到外，從心靈到身體，我在那一刻才真正感受到了神的愛對於我的意義。

隨後我便來到了加州州立大學繼續攻讀碩士學位。由於在國內考過了托福，剛來到這裏老師便直接安排我去教室上課。突然身邊的同學都

變成了金髮碧眼的外國人，老師飛快的語速，以及同學們上課時的積極響應都讓我一時間無法適應。我就像一個剛來到學校的文盲，背着厚重的書本，一天天在圖書館裏泡著，啃著那晦澀難懂的專業書。最痛苦的是，由於國內樂理知識的體系跟國外不一樣，教法也不一樣，英文的專業術語又長又難懂，我只能一切從頭開始。看完英文的樂理理解不了，只能再把中文的看一遍想一遍，對上英文的之後才能理解國外的理論體系和教學方法，所以我的進度很慢。我深知神既然帶領我來到了這裏，就一定會對我負責。那段時間每當遇到專業上的挫折，我總是想神都看在眼裏，一定會讓我安穩度過。所以在那段時間裏，我確實也學到了不少的東西，更開闊了眼界，我從沒懷疑過神把我安放在這裏，在Northridge這個不大但却美麗的Valley，來到這裏之後不僅知識在增長，也找到了屬靈的家。

來到教會是在2016年慶祝中秋佳節的那個晚上，陳道德傳道友友好地走來問候，之後我便滿心歡喜地進入了年青人團契小組——青橄欖團契。隨後也認識了許牧師，許師母，袁叔，逸蘭阿姨。印象最深的是，袁叔跟我介紹許師母時說，師母也是聲樂專業，頓時我倍感親切。特別是在見到許師母之後，師母拉着我的手一遍遍記我的名字，溫柔地跟我說話，讓我這顆仿佛流浪在國外的心重新有了歸宿。我知道在神的國度中又為我加添了許多不同的親人。在青橄欖團契的日子裏，和伙伴們一起參與侍奉，不僅加深了我們之間的感情，也讓我更深層次地感受到了神的愛。每次失落或者無助時，總能在輔導員的話語裏得到安慰。有時甚至不用細說，弟兄姐妹們的話語就已經穿透到了心裏。我想，這就是主的雙手撫摸傷痕的感覺吧。

時間就像一個靜靜行走的路人，當你再次注意到它時，它已走了很遠。不知不覺我就這樣畢業了。永遠不能忘記的是在我的畢業音樂會上，教會裏無論年長的還是年輕的，兄弟還是姐妹，都在台下靜靜地注視著我。原來的我總會疑惑，在我最難度過的日子裏，主真的看到了嗎？但當我站在台上的那一刻，看到台下無數真摯的目光，我才突然之間明白，原來神一直在用不同

的方式愛著我，他藉著不同的人 and 不同的情況教會了我許多東西。我還深深記得在我畢業典禮之後，去閻岩哥和佩珊姐家做客。準備離開的時候，姐抱著我在我耳邊輕聲但卻堅定地說道“耶穌愛你”的時候，我就更加確定這輩子我要堅持的是什麼了。這兩年多我身邊發生了太多的事，我知道人性是可怕的，經常我會軟弱到被現實牽著走，但主一直都沒有放棄我，就像所有父母都不會放棄自己的孩子一樣。

這篇文章的題目是「新造的人」，願你我都將永遠是嶄新的那個人。

感恩。

當夢想照進現實

孫寒霜姐妹

2019年5月，我在美國收穫了研究生學位。感謝主，一場畢業典禮在感動、榮耀、忐忑緊張中落下了帷幕，也給我的學習生涯劃上了句號。承蒙《溪邊的樹》相邀，與大家分享一些留學感悟。

時光荏苒，光陰不負。回首第一次來美國，經過十幾小時的飛行，飛機終於在一個夏日的早上降落在LAX機場。我的留學生活也隨著晨光一起，拉開了序幕。彼時對一切未知的我，懵懵懂懂地就這麼闖入了美國，走進一場我始料未及的留學生涯。誰知走近容易，走進却實在不易。

留學的意義自不必言說，收穫一份學位的同時，也是對一個人全方位的鍛造。其中的酸甜苦辣，個中滋味，經歷過的同學都會心下了然。

還記得我帶著疲憊、時差、緊張忐忑的心情，終於從機場到達北嶺時，放眼望去不知方向，不知安排，不知人群，甚至不知自己在幹嘛。Culture shock 用它最真實，最熱烈的方式迎接了我的到來，讓我對於剛來美國的那個夏天銘記于心。即便知道自己來到的是哪所大學，但在聽著週圍同學一口一聲CSUN的時候，却仍然不知道他們說的是什麼，因為還不知道這是大家對這所大學的簡稱。

每天的開始與結束，都伴隨著一腦子的懵，這樣形容真是一點不誇張。我還記得到達後沒兩天，那個時候沒有自行車，更沒有汽車，每天去學校都是靠走路。或者更確切地說是找路，因為對於週圍環境的陌生，讓我的方向感完全失效。有一次放學後，需要走回到寢室。按著大概的方向邁著步子，可是走了很久還是發現不對。問了路人，繼續走，居然走回到出發的起點。當下頂著南加州酷烈的陽光，心中已崩潰到極點。雖然最後還是走回寢室，但是如今看來不遠的路程，不過是錯失了街口才導致迷路，却讓當初來乍到的這個小女孩走了兩個多小時。回到寢室，我坐在床邊號啕大哭，無助地結束了又一個糟糕的一天。這樣的尷尬還有太多，都積累起來通向畢業的盡頭。

不待時差倒完，被開學的壓力和瑣事裏挾著的暈乎乎的我開始和CSUN近距離接觸。這一接觸，就是好幾年的跌跌撞撞。專業課中，我永遠是班上年齡最小的一個。大部分的課，我還是唯一的亞洲，或者中國的學生。我的同學大都是本地人，有兩鬢斑白的老者，退役的運動員，有上班族，甚至還有身兼領導職務的大老板。而來自異國的我，就這麼突兀地置身其中，找不到和他們融入的方式。消化和吸收課堂內容和作業，已經很耗費心力，就更別提寫作業時候的痛苦與抓狂了。這些，不知有多少同學會跟著點頭吧。就這樣伴隨著永遠年齡最小，身形最小，少數族群等等的異數，一步一步緩緩前行，一直延續至今日。而我也在求學的路上不斷遭受打擊，不斷被挑戰，却也不斷地被鍛造，然後開始改變、蛻變、新生，成了一個新造的人。這個過程中，有囧事，有迷糊，有難過，有哭泣，有無奈，有絕望。但卻也有歡樂，有新奇，有收穫，有感動，有成熟，有恩典。若用快進方式來展現，我想畫面一定很豐富吧。而最後的定格，也一定是畢業季那一抹最自信的微笑。

既然是畢業季，畢業感言最多要說的，無一例外也無可厚非的都是謝謝。畢業典禮上，學生代表發言表達對學校、對老師的感謝；同學間互道祝賀；親朋好友真誠的恭喜；家人熱淚盈眶，為我驕傲。但我清晰記得校長的發言却是這麼說的：感謝你們自己，這是你們為自己贏得的榮耀時刻！

是啊，我們應該感謝自己，感謝自己的努力，感謝自己的付出和堅持，感謝自己的不放棄，感謝自己的堅韌不拔。但，我在內心裏却還表達著一份更具有價值的感謝。我要感謝主，祂才是配得一切讚美與感謝的。

我要感謝主，沒有祂進入我的生命，我不會有今天的畢業。

我要感謝主，是祂的不離不棄，才讓我有能力迎接挑戰、克服一切困難和壓力，走出自己的人生之路。

我要感謝主，是祂的愛，引領我當初走進了谷區國語浸信會，讓今天的我有了神家好多好多充滿著愛的弟兄姊妹。因著他們的幫扶、陪伴和鼓勵，才有了我今天的綻放。而在教會影音組的服事，更是讓我在各樣事工上，體會神的旨意和恩典。新造的我，已經有了全新的生命，有神在我心裏扎根。

馬太福音18:12-14記載道：“一個人若有一百只羊，一只走迷了路，你們的意思如何？他豈不撇下這九十九只，往山裏去找那只迷路的羊嗎？若是找著了，我實在告訴你們：他為這一只羊歡喜，比為那沒有迷路的九十九只歡喜還大呢！你們在天上的父也是這樣，不願意這小子裡失喪一個。”是啊，前我失喪，今被尋回，瞎眼今得看見！我曾迷失，迷失在學業失敗中，迷失在自我否定中，迷失在世人的眼光中。但是如

今，我已經被神尋回，有了從祂而來的智慧、力量、信心，活出新造的人該有的樣式，收穫了新的家人，有了蒙神喜悅的自己。

留學困難重重，從當初懷揣夢想的走近，去小心窺探這個不熟悉的國度、城市、學校，到被完全打碎、重塑，到走進夢想，學會與自己相處，與週遭相處，與這個世界相處，與神相處，用自己的方式走進夢想，實現夢想，這是我這幾年最重要的領悟。而我特別想和大家分享的就是，請不要放棄。哪怕希望渺茫，無可努力，也請耐心等待，自會柳暗花明又一村。因為，正如希伯來書13:5中神告訴我們的：“我總不撇下你，也不丟棄你。”哥林多前書13:7，神又教導我們：凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。

我自認絕非是一個能快速學習的人，甚至我是慢熱，反射弧有點長得過分的人。一件事情，別人當下能領會，我可能隔了幾個小時才反應過來。這也造成了我在學業中遇到了各樣的磨難，而這些磨難很多人從不會遇到，甚至無法想像。我曾失去信心、希望，也曾想過放棄，可是神在我心中點燃的那光亮，即便曾微弱到幾乎不見，滿眼黑暗，我也告訴自己，不要急，用禱告和神說話吧，祂都聽見，必會帶領，徐徐圖之，總有我的時機到來的時刻。如今，神用祂的應許、保護、博愛，讓我知道，若我能力有限，不用擔心，因為有神；若我有時軟弱，不用隱藏，神會托住；若我有時犯錯，不必悔恨，神會原諒；而若我有成就，也不必自謙，神會獎賞。

當飛機飛過太平洋，高空觀賞雲海之時，夢想在你我腦海中孕育。而當夢想終有一天照進現實，成了你我的歲月靜好，我們不能忘記的，是神的指引，神的保護，神的大愛。

神是信實的，祂引領我畢業，也必保守我繼續追尋我在祂手中全新的人生。我不再只是面對世人，而是滿心期待地仰望神的步步帶領。

成長和感恩

任玉婷姐妹

2012年7月我來到美國。來之前有很多期待，關於學業、朋友、未來，還有離開父母的喜悅之情，等等。只是在那之前我從沒想過有一天會成為基督徒。

2012年在迎接感恩節到來之際，我受洗成為神的孩子。回憶當初，來到Northridge的第一天，袁牧師帶我參觀了教會，和青年團契的輔導見了面。在送我回宿舍的時候，袁牧師問我要不要參加慕道班。當時我心裏雖不甚明白，但還是答應了。此後的每個主日，總會有人按時接我去教會。

決志、受洗，易。順服主、跟隨主，難。

2014年弟弟和妹妹也過來求學念中學，我們開始了三個人的生活。有的時候很有趣，你喜歡自由自在，卻偏有人來陪伴你，無意之中成為需要學習的功課。時而會聽到人說：“你要照顧弟妹妹”，不過我心裏卻從不曾認同過。其實他們並不需要我多為他們做什麼，反而，有的時候因為忙自己的事情，不能顧及照顧他們。況且他們時常還要忍耐我的脾性，忍受我的老我。神給我的功課不僅是做姐姐，祂還要我“提前”學習溫柔、忍耐和依靠祂。脫去舊我，穿上新衣，這過程是痛苦的。可是只要願意改變，就會發現神一直與你同在。

神一直在學業上、生活中引領我。我的身邊從不曾缺少幫助、安慰和教導，他們的溫柔對待，細緻耐心，讓我更願意撇下自以為是的我，期待改變成新人。剛來美國，發現課本真的很貴。一開始因需要用的書不多，不太在意。後來發現若長此以往，花費會很大。有團契的朋友告訴我，可以買二手書，不會那麼貴。也有同學把自己用過的書給了我，說：“你用完後可以再給需要的人。”當時的我既感動又不好意思。團契的輔導們每週見面都會關心詢問“這周怎麼樣？”“學習還好嗎？”常常在聊天分享中得到很多幫助。有一次和袁叔（袁牧師）聊天，談到關於醫院的通行設計如何做會更安全，更方便年長者使用。空間規劃，養老院和醫療中心如何融合等。這些無形中對我的學業都有很大的幫助和啟發。若是遇到困難總會有人給我建議和行動上的幫助，使我時時感到神在暗中一直在看顧。畢業了！畢業好像一個小小的句號，代表著接下來又有一個新的開始。靠著主，我準備著，期待著。

若為這幾年的時間定一個標記，那就是成長和感恩。“他對我說：我的恩典夠你用的，因為我的能力，是在人的軟弱上顯得完全。”（林後12:9）

向著標竿直跑！



谷區國語浸信會

Mandarin Baptist Church of San Fernando Valley

9124 Zelzah Ave. Northridge, CA 91325

Tel: (818) 727-2220

Website: www.mbcsv.org